



TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.
VINCENT GALEA**

Seduta tal-15 ta' Lulju, 2013

Talba Numru. 661/2011

Elmo Insurance Limited [C-3500] kif surrogata fid-drittijiet tal-assikurat tagħha Clint Farrugia u l-istess Clint Farrugia [ID Nru. 188883M]

Vs

Carmela Chircop [ID. Nru. 682651M]

It-Tribunal,

Ra t-talba tar-rikorrenti mressqa fil-11 ta' Awwissu, 2011 u li permezz tagħha talbu lill-intimata thallashom is-somma ta' elf mijja sitta u tmenin euro u tmienja u tletin ċenteżmi ta' euro [€1,186.38c] u dan wara li ppremettew hekk:

“Is-somma ta' elf mijja sitta u tmenin ewro tmienja u tletin ċenteżmu [€1,186.38c] mitluba b'dan l-avviz tirrapreżenta d-danni kollha sofferti mill-attur Clint Farrugia, assigurat tas-socjeta Elmo Insurance Limited, u li għalihom għamlu tajjeb, in kwantu ghall-ammont ta' elf wieħed u sittin ewro

tmienja u tletin ċenteżmu [€1,061.38] is-socjeta attrici Elmo Insurance Limited, u in kwantu ghall-ammont ta' mijha hamsa u għoxrin ewro [€125] l-istess Clint Farrugia in linea ta' excess payment, bhala riżultat ta' inċident awtomobilistiku illi sehh fi Triq Hal-Qormi, Hamrun, fis-16 ta' Novembru 2010 [Dok. A] meta waqt li l-attur Clint Farrugia kien qed isuq il-vettura bin-numru ta' regiżazzjoni AYG-028 propjeta tieghu, il-konvenuta qasmet l-istess triq f'salt, minn bejn il-vetturi, u konsegwenza tal-mauvra azzardata tagħha, spicċa nvolut intortament l-attur Clint Farrugia, fejn subixxa hsarat fil-vettura tieghu.

Għaldaqstant, il-konvenuta kienet unikament responsabbi ghall-imsemmi inċident u konsegwenzjali danni bhala riżultat ta' negliżenza traskuraġni u imperizja.

Bl-ispejjes, inkluži dawk tal-ittra ufficjali skond l-Artikolu 166A tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta tal-25 ta' Marzu 2011 u bl-imghax legali b'effett mill-25 ta' Marzu 2011 sad-data tal-effettiv pagament kontra l-konvenuta, li hija ngunt għas-subizzjoni”.

Ra **r-risposta tal-intimata** minnha mressqa fis-17 ta' Novembru, 2011 u li permezz tagħha hija wieġbet hekk għat-talba tar-rikorrenti:

“Illi mhux minnu illi l-konvenuta aġixxiet b'mod azzardat kif qed jiġi allegat mill-atturi, iżda għal kuntar hija qasmet wara li użat il-prudenza rikuesta mill-ligi.

Illi kien l-attur illi kien qed isuq b'mod irresponsabbi tant illi huwa tajjar lill-konvenuta u spicċat rikoverata l-Isptar.

Għaldaqstant ebda flejjes ma huma dovuti mill-konvenuta”.

Ra r-risposta ulterjuri ta' l-intimata minnha mressqa fil-25 ta' Jannar, 2013 fejn hija irrilevat li “*Illi l-kawza odjerna ma taqax fil-kompetenza ta' dan it-Tribunal stante li ma taqax taht il-kompetenza tieghu rationae materiae u*

ghaldaqstant dan it-tribunal m'għandux jiehu konjizzjoni tal-kawza”.

Ra n-nota ta' sottomissjonijiet imressqa mir-rikorrenti fid-9 ta' April, 2013;

Ra l-verbal tat-8 ta' April, 2013 u 6 ta' Mejju, 2013 fejn il-kawza thalliet għad-decizjoni preliminari fuq il-punt imqanqal mit-Tribunal.

Ikkunsidra;

1. L-ewwel u qabel kollox, it-Tribunal irid jiddeciedi jekk il-kaz in ezami jaqax taht il-gurisdizzjoni tieghu l-ghaliex jekk dan ma huwa l-kaz, huwa irid jiddikjara lilu nnifsu bhala mhux kompetenti li jiggudika l-materja taht ezami. Din l-eccezzjoni tista' titqajjem marte proprio mit-Tribunal¹. F'dan ir-rigward jingħad li fis-sistema guridika tagħna *l-inkompetenza hi sollevabbli “ex officio” meta għar-raguni ta’ materja tal-kawza ma tkunx ta’ kompetenza tat-tribunal adi*². *Dan għar-raguni illi l-kompetenza ratione materia hi ta’ ordni pubbliku³ u din allura lanqas tista’ titwarrab bi-ftehim bejn il-partijiet*⁴.

2. B'hekk it-Tribunal huwa fid-dmir li *ex officio* jiġi solleva l-kwistjoni dwar il-gurisdizzjoni tieghu li jiġi u

¹ Ara artikolu 774 tal-Kapitolo 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

² **Emmanuele Vella v. Raffaela Barbara**, Appell Civili, 31 ta' Mejju 1957; **Patrick Grixti Soler v. Vincent Sultana**, Appell Civili, 27 ta' Marzu 1981).

³ Vol. XXIX pII p468

⁴ **Carmelo Degiorgio noe v. George Farrugia**, Appell Civili, 8 ta' Mejju 1981; **John Spiteri et v. Stephanie Spiteri pro et noe**, Appell Civili Nru. 23/99 deciza mill-Bord li Jirregola l-Kera fit-12 ta' Dicembru 2001 u kkonfermata mill-Qorti ta' l-Appell fl-20 ta' Ottubru 2003, **Sea Services Limited v. Paul Aquilina**, Citaz. Nru. 539/00 deciza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili fit-12 ta' Dicembru 2001 u **Joe Borg Olivier pro et noe v. Il-Ministru ta' l-Edukazzjoni, Xogħol u Familja**, Rik. Nru. 79/11, sentenza parżjali mogħtija mit-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva fis-26 ta' Settembru 2011.

jiddetermina dan il-kaz, u ghalhekk għandu jghaddi biex jagħti decizjoni fir-rigward.

3. L-Att dwar l-Arbitragg (Kap. 387) jistipula hekk fir-raba skeda tieghu:

“Arbitraġġ Mandatorju

It-tilwimiet hawn iżjed ’i isfel imsemmija fit-Taqsima A għandhom jiġu determinati b’arbitraġġ u għandhom jittieħdu f’arbitraġġ taħt ir-regoli msemmija fit-Taqsima B b’żieda ma’ dawk ir-regoli li jistgħu jiġu maħruġa miċ-ċentru minn żmien għal żmien”.

4. Imbagħad insibu li l-paragrafu 1.2 tat-Taqsima A ta’ din l-iskeda jitkellem dwar tilwimiet dwar it-Traffiku ta’ vetturi bil-mutur.

“1.2 Tilwimiet dwar it-Traffiku ta’ Vetturi bil-Mutur

Kull tilwima ċivili jew kummerċjali, li ma tkunx waħda li jkollha x’taqsam ma’ talba għal danni għal īnsara fil-persuna, li tkun tilwima li toriġina minn:

(a) kolliżjoni bejn vetturi, jew

(b) īnsara involontarja fil-proprietà li tinvolvi l-vetturi, jew

(c) talba bħal dik kontra assiguratur awtorizzat, kumpannija assiguratriċi fuq il-ħajja, *underwriter* approvat mill- Ministro responsabbi għat-trasport jew persuna oħra li skont l-Ordinanza dwar l-Assigurazzjoni ta’ Vetturi tal-Mutur għar-Riskji ta’ Terzi Persuni (Kap. 104) jew xi polza ta’ assigurazzjoni, tista’ tkun responsabbi dwarha, u

(d) li l-valur tagħha ma jkunx jeċċedi l-ħidax-il elf u sitt mijha u sitta u erbgħin euro u sebgħha u tmenin čenteżmu (€11,646.87c)”.

5. Dan ifisser li l-Qrati Ordinarji għandhom il-kompetenza esklussiva dwar tilwim li jkollu x’jaqsam ma

talba ghal danni ghal hsara fil-persuna. L-istess haġa ghall-tilwimiet li jkunu jeċċedu l-ammont ta' €11,646.87c.

6. Il-kwistjoni u d-diffikulta li qegħda tinholoq u ghada ma ġietx risolta b'mod definitiv u awtorevoli sabiex jiġi mxejjen kull dubbju dwar liema huwa l-organu ġudizzjarju aditt mill-kompetenza hija dwar it-tip ta' kawżi l-ohra li talvolta jistgħu jiġu ntavolati. Il-mistoqsija ovvja hija: Fejn għandhom jiġu ntavolati dawn it-tip ta' kawżi. Quddiem il-Qrati Ordinarji jew inkellha quddiem ic-Centru Malti ghall-Arbitragg?

7. Il-ligi (Ir-Raba Skeda tal-Kap. 387) tghid li kull tilwima ċivili jew kummerċjali li tkun tilwima li toriġina minn

(a) kolliżjoni bejn vetturi, jew

(b) ħsara involontarja fil-proprietà li tinvolvi l-vetturi, jew

(c) talba bħal dik kontra assiguratur awtorizzat, kumpannija assiguratriċi fuq il-ħajja, *underwriter* approvat mill- Ministro responsabbi għat-trasport jew persuna oħra li skont l-Ordinanza dwar l-Assigurazzjoni ta' Vetturi tal-Mutur għar-Riskji ta' Terzi Persuni (Kap. 104) jew xi polza ta' assigurazzjoni, tista' tkun responsabbi dwarha, u

(d) li l-valur tagħha ma jkunx jeċċedi l-ħdax-il elf u sitt mijja u sitta u erbgħin euro u sebgħha u tmenin ċenteżmu (€11,646.87c)

huma mholija għal gurisdizzjoni tac-Centru Malti ghall-Arbitragg.

8. It-Tribunal għamel studju dwar is-sentenzi li ingħataw sa issa fuq dan is-suggett u seta jara li hemm tlett sitwazzjonijiet li gew eżaminati. Dawn huma maqsumin hekk:

A) Traffic Related Incidents

Dan huwa l-iktar kaz ovju. Kull incident li jsehh waqt li żewġ vetturi jkunu qegħdin jinsta qu u basta li l-valur jkun inqas minn €11,646.87c huwa kompetenti c-Centru Malti ghall-Arbitragg. Hekk per eżempju, f'din il-kategorija nsibu s-segwenti sentenzi tal-Qrati tagħna.

- i. **Raymond Mifsud vs John Cauchi⁵** – Qorti tal-Magistrati (Malta) (CSH) deċiża fl-24 ta' April, 2013. Mhux appellata;

Il-Qrati Ordinarji, f'dawn il-kazijiet kollha ddeklinaw li ježercitaw il-gurisdizzjoni tagħhom l-ghaliex dawn il-kawzkienu jaqgħu kollha fil-gurisdizzjoni tac-Centru Malti ghall-Arbitragg.

B) Non-Traffic Related Incidents/Ohrajn

- i. **Fogg Insurance Agencies Limited vs Maurice Scifo Diamantino et⁶** – TTZ (KPS) deċiża fil-5 ta' Marzu, 2013. Dan kien kaz fejn l-intimati ma għamlux *claim* skond il-Kap. 104 u s-socjeta rikorrenti pprocediet kontrihom talli kisru l-polza ta' l-assikurazzjoni. Sakemm ġiet deċiża din il-kawza mit-Tribunal ma kien hemm l-ebda deċiżjoni mill-Arbitragg dwar minn kien responsabbi għall-incident de quo. Is-socjeta rikorrenti assumiet ir-responsabbilita għall-akkadut u hallset lit-terz għal-hsarat ikkawżati mill-assigurat tagħha. It-Tribunal qal li biex jara jekk din il-polza inkisritx jew le, huwa bilfors ikollu jidhol dwar minn kien jahti għal incident li sehh bejn żewġ vetturi. It-Tribunal f'dan il-kaz iddeklina milli jiddeċiedi dan il-kaz l-ghaliex ma kellħux gurisdizzjoni. Mhux appellata.

- ii. **GasanMamo Insurance Limited vs Alexander Jan Edward Van Reeven et⁷** - Prim' Awla (LFS) deciza 11 ta' Frar, 2013. F'dan il-kaz, diga kien hemm zewg decizjonijiet mic- Centru Malti ghall-Arbitragg fuq l-incident awtomobilistiku li sehh. Is-socjeta rikorrenti pprocediet kontra l-intimati fejn talbet lil Qorti sabiex tiddikjara li l-intimati kisru t-termini u obbligazzjonijiet tal-polza ta' l-

⁵ Avviz Nru. 14/2013

⁶ Talba Nru. 888/2011

⁷ Rik. Mah. Nru. 1174/2011

assikurazzjoni. L-intimata qalet li hija diga kienet giet mehlusa mill-harsien tal-gudizzju u ghalhekk il-Qorti ma setax tidhol f'din il-materja. Il-Prim' Awla irritteniet li hija kompetenti li tisma l-kaz minkejja.

iii. **Francesco Azzopardi vs Monica Gatt**⁸ – TTZ (KM) deciza fl-14 ta' Frar, 2013. Dan kien kaz fejn vettura waqt li kienet qegħda tinstaq, intlaqtet minn żiemel. It-Tribunal qal li huwa kompetenti li jiddeċiedi dan il-kaz. Sentenza preliminari li mhux appellata⁹.

iv. **GasanMamo Insurance Limited et vs Kunsill Lokali Qormi**¹⁰ – TTZ (GB) deċiża 12 ta' Dicembru, 2012. Dan kien kaz fejn ir-rikorrenti fittex lill-Kunsill intimat ghadd-danni ta' hsarat ikkaġunati fil-vettura tieghu konsegwenza ta' hofra li kien hemm fit-triq li taqa tah tir-responsabbilita tal-Kunsill intimat. It-Tribunal f'dan il-kaz iddeklina milli jiddeċiedi dan il-kaz l-ghaliex ma kellhux gurisdizzjoni. Mhux appellata.

v. **Emmanuel Falzon vs Pietru Pawl Busuttil noe et**¹¹ – TTZ (YMS) deċiża 1 ta' Novembru, 2012. F'dan il-kaz, ir-rikorrenti fittex lill-intimati ghall-hsarat li huwa sofra fil-vettura tieghu minhabba hsara fi triq. It-Tribunal sab lill-intimati responsabbi għal dawn il-hsarat sofferti fil-vettura tar-rikorrenti¹². Appellata.

vi. **Kevin Micallef vs GasanMamo Insurance Limited et**¹³ – Qorti tal-Magistrati (Malta) (CSH) deċiża 14 ta' Novembru, 2012. Dan kien kaz ta' vettura ipparkjata li ntlaqtet minn vettura li kienet qegħda tinstaq. Il-Qorti iddeklnat milli tiddeċiedi dan il-kaz l-ghaliex ma kellhiex gurisdizzjoni¹⁴. Appellata.

⁸ Talba Nru. 33/2012

⁹ Ghad jista jsir appell mis-sentenza finali fuq dan il-punt ukoll.

¹⁰ Talba Nru. 332/2012

¹¹ Talba Nru. 345/2010

¹² Ara f'dan is-sens **Anthony Mercieca vs Kunsill Lokali Zebbug Ghawdex** – TTZ (GB) deċiża fit-18 ta' Mejju, 2012 – Talba Nru. 34/2010 u **Quentin Tanti vs L-Awtorita għat-Trasport f'Malta** – TTZ (GB) deċiża fis-27 ta' Jannar, 2012 (Talba Nru. 70/2007).

¹³ Avviz Nru. 357/2011

¹⁴ B'mod kuntrarju, fis-sentenza **Raymond Buttigieg vs Roderick Farrugia** – TTZ (VGD) deċiża fl-24 ta' Frar, 2012 (Talba Nru. 341/2010) gie deċiż li t-Tribunal għandu ġurisdizzjoni.

vii. **Fogg Insurance Agencies Limited vs Anthony Agius et¹⁵** – TTZ (GB) deċiża 9 ta' Novembru, 2012. Is-socjeta rikorrenti fittxet lill-intimati għal hlas ta' *claim* li huma ma għamlux meta effettivament kellhom jagħmlu l-istess *claim*. Sadanit kienet lehqet inghatat deċiżjoni mic-Centru Malti għall-Arbitragg fuq ir-responsabbilita dwar l-incident awtomobilistiku li kien sehh bejn il-vettura ta' l-intimat u terzi. It-Tribunal qal li għandu kompetenza li jiddeċiedi dwar dan il-kaz¹⁶.

viii. **Fogg Insurance Agencies Limited vs Joseph Aquilina¹⁷** – TTZ (GB) deċiża fit-30 ta' Marzu, 2012. Is-socjeta rikorrenti fittxet lill-intimati ghall-hlas tad-danni minnha sofferti meta hija kellha thallas għal hsarat li soffriet vettura ta' terzi f'incident awtomobilistiku wara deċiżjoni mic-Centru Malti għall-Arbitragg. L-intimat kellhu għoxrin sena u allura ma kienx kopert b'polza ta' l-assikurazzjoni fuq din il-vettura. Għalhekk is-socjeta rikorrenti qalet li inkissru l-kundizzjonijiet u t-termini tal-polza ta' l-assikurazzjoni. It-Tribunal sab lill-intimat hati ta' dan il-ksur u ordnalu jħallas id-danni lis-socjeta rikorrenti. Appellata.

ix. **Fogg Insurance Agencies Limited et vs Segretarju Ezekuttiv tal-Kunsill Lokali Gzira¹⁸** – Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri (RCP) deċiża 16 ta' Ottubru, 2012. Is-socjeta rikorrenti fittxet lill-Kunsill intimat għad-danni u dan peress li sehh incident bejn żewġ vetturi, għal liema incident kien jahti l-istess Kunsill intimat peress li ma hax hsieb jagħmel senjaletika fit-toroq li huwa kien responsabbi minnhom. Il-Qorti ta' l-Appell qalet li l-Qrati ordinarji ma għandhomx ġurisdizzjoni f'dan il-kaz.

x. **Joseph Ciscaldi noe vs Nicholas Camilleri¹⁹** – Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) (RCP) deċiża 19 ta' April,

¹⁵ Talba Nru. 51/2011

¹⁶ Ara ukoll f'dan is-sens **Fogg Insurance Agencies Limited vs Angelo Tanti – TTZ (VG)** deċiża fis-6 ta' Gunju, 2012 – Talba Nru. 557/2011 u **MiddleSea Insurance p.l.c. vs Clayton Portelli et – TTZ (GB)** deċiża fit-28 ta' Ottubru, 2010 (Talba Nru. 403/2010);

¹⁷ Talba Nru. 1718/2010;

¹⁸ Appell Nru. 411/2011;

¹⁹ Appell Nru. 40/2011;

2012. L-intimat kien kera karozza minghand ir-rikorrenti u waqt li din kienet fil-pussess tieghu u kien qieghed isuqha, ikkawzalha l-hsarat. Il-Qorti ta' l-Appell qalet li l-Qrati ordinarji ma għandhomx ġurisdizzjoni f'dan il-kaz.

xi. **Fogg Insurance Agencies Limited vs Silvio Attard**²⁰ – TTZ (VGD) deċiża fl-24 ta' Frar, 2012. L-intimat b'atti dolużi għamel hsarat fuq vettura li kienet miexja. It-Tribunal qal li huwa għandu ġurisdizzjoni biex jisma l-kaz. Din is-sentenza preliminari ma hijiex appellata²¹.

xii. **MiddleSea Insurance p.l.c. et vs Gevimida Limited**²² – Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) (PS) deċiża fit-23 ta' Ottubru, 2009. Din il-kawza kienet tikkonċerna kollass ta' hajt fuq vettura pparkeggjata. Il-Qorti ta' l-Appell qalet li c-Centru Malti ghall-Arbitragg mhux kompetenti, iżda hija l-Qorti Ordinarja li hija kompetenti.

9. F'aktar dettal, u fiz-zewg sentenzi l-aktar li jiġu citati f'dawn it-tip ta' kawži:

a) Fis-sentenza **Middlesea Insurance plc et vs Gevimida Limited**, fuq citata, l-Onorabbi Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) qalet hekk:

“3. Fil-fehma ta' din il-Qorti, il-ligi kif inhi, rettament interpretata, ma ssostnix il-pretensjoni ta' l-appellant. Ictu oculi, mill-istess intestazzjoni tas-subaragrafu 1.2, il-kontroversja li l-legislatur jirrizerva b'mod mandatorju lill-Arbitragg huma dawk li għandhom rapport kazwali ma' incidenti ta' traffiku li jikkagħunaw dannu materjali fl-istess vetturi jew fil-propjeta ta' terzi b'effett tat-tamponament f'dik l-istess propjeta minn vettura jew vetturi ko-involti f'dak l-istess incident stradali. Il-kaz tat-tigrif ta' hajt fuq vettura stazzjonarja mingħajr dik il-konnessjoni mhix wieħed minn dawn. Sewwa għalhekk irraguna t-Tribunal illi **dak ikkонтemplat mill-ligi hija hsara kagonata bl-intervent ta' vettura u mhux hsara li tista' ssehh fuq**

²⁰ Talba Nru. 662/2010;

²¹ Ghad jista jsir appell mis-sentenza finali fuq dan il-punt ukoll.

²² Appell Nru. 13/2009;

vettura, hi x'inhi l-fonti tagħha” (sottolinejar u enfazi tat-Tribunal).

b) Fil-kawza **Joseph Ciscaldi noe vs Nicholas Camilleri**, fuq citata, l-Onorabbi Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri), kif diversament ippreseduta, qalet hekk:

“Illi din il-Qorti thoss li l-kliem tal-Ligi huwa car fis-sens li **fejn hemm hsara fuq proprieta li tikkonsisti f'vettura u liema hsara qed jigi allegat li giet ikkawzata involontarjament mela allura tali mertu huwa suggett ghall-arbitragg mandatarju skond id-disposizzjonijiet tal-artikolu 1.2 (b) tat-Taqsima A tar-Raba Skeda tal-Kap. 387 **u dan stante li tali disposizzjonijiet mhux limitati biss ghall-hsara ikkawzata fil-vetturi kawza ta' kollizzjoni bejn tnejn jew aktar**, li huwa kopert bl-artikolu 1.2 (a) tat-Taqsima A tar-Raba Skeda tal-Kap. 387, **izda wkoll ghall-hsara fil-proprietà li tikkonsisti f'vettura mbasta kkawzata b'mod involontarju** u dan kif indikat propriju fl-artikolu 1.2 (b) tat-Taqsima A tar-Raba Skeda tal-Kap. 387 (sottolinejar u enfazi tat-Tribunal).**

Illi ghal din il-Qorti l-kliem stess tal-Ligi huwa car fih innifsu u ma hemmx bzonn li tirreferi ghal xi att iehor hlief il-ligi stess u la darba l-kliem stess huwa car, mela allura għandha tittieħed fis-sinifikat naturali tagħha ut sic u xejn izjed. Ma hemmx dubju li **fl-imsemmi artikolu 1.2 (b) tat-Taqsima A tar-Raba Skeda tal-Kap. 387 ma hemmx riferenza ghall-kollizzjoni bejn zewg vetturi (kif hemm fl-artikolu 1.2 (a) u kull ma jirreferi l-imsemmi artikolu huwa li bizzejjed ikun hemm hsara fi proprietà li tikkonsisti f'vettura – l-element ta' kollizzjoni bejn vetturi mhux rikjest f'dan is-subartikolu, u għalhekk hemm distinzjoni bejn l-artikolu 1.2 (a) u (b) tal-imsemmija Skeda**” (sottolinejar u enfazi tat-Tribunal).

10. Il-punt li għandu jigi dibattut mit-Tribunal huwa jekk hu għandux il-gurisdizzjoni li jisma u jiddeciedi dan il-kaz invista ta' dak li jghid il-Kapitolu 387 u cioe l-Att dwar l-Arbitragg.

11. Il-fatti ta' dan il-kaz odjern, skond ma jirriżultaw sa issa huma li:

- i. Ir-rikorrenti Clint Farrugia kien qiegħed isuq il-vettura tieghu mid-direzzjoni tal-Hamrun lejn il-Marsa;
- ii. Waqt li r-rikorrenti kien qiegħed isuq il-vettura tieghu, l-intimata, allegatament, harget minn wara vettura ohra u laqtet il-vettura tar-rikorrenti u kkagunatilha l-hsara, apparti l-griehi li soffriet hi;

12. Minn qari tal-gurisprudenza fuq riportata t-Tribunal jasal għas-segwenti konklużjoni:

- i. Il-kawza ta' l-incident awtomobilistiku x'kien? Meta incident ikun sehh minhabba xi haġa li ma jkollhiex x'taqsam mas-sewqan, allura jkunu kompetenti l-Qrati Ordinarji. Il-kawza ta' l-incident ma jkunx is-sewqan u allura wieħed jista jghid li l-kawza għal tali incident ma hijiex relatata mas-sewqan.
- ii. Il-kawza ta' l-incident awtomobilistiku x'kien? Meta incident ikun sehh minhabba xi haġa relatat mas-sewqan, allura dak l-incident ikun relatat mas-sewqan u b'hekk ikun ic-Centru Malti ghall-Arbitragg li jkun kompetenti.

13. F'dan il-kaz kellna l-intimata li harget allegatament minn wara vettura ohra, r-rikorrenti ma rajhiex u investiha bil-vettura tieghu. Issa huwa qiegħed ifittixha għal ispejjeż u danni tal-hsarat ikkawżati fuq il-vettura tieghu minhabba din l-allegata imprudenza u nuqqas ta' osservanza tar-regolamenti tagħha. Illi għalhekk, il-kawza ta' l-incident ma huwiex is-sewqan iż-żda hija minhabba li allegatament, l-intimata kienet imprudenti u ma osservatx ir-regolamenti meta hija qasmet it-triq.

Għalhekk, it-Tribunal għandu ġurisdizzjoni biex jisma dan il-kaz u qiegħed jiddiferixxi t-talba għat-12 ta' Novembru, 2013 fis-1.15.p.m. għall-kontinwazzjoni.

Kopja Informali ta' Sentenza

< Sentenza In Parte >

-----TMIEM-----